

Technická univerzita v Liberci
FAKULTA PEDAGOGICKÁ

Katedra: Francouzštiny
Studijní program: 2. stupeň
Kombinace: Francouzština-občanka

Využití impresionistických obrazů v hodinách francouzštiny

The use of impressionist paintings in french lessons
L'utilisation de tableaux et d'images impressionistes
dans l'enseignement de la langue française

Diplomová práce: 2006-FP-KFJ- 51

Autor:
Jitka Jetlebová

Podpis:

Adresa:
Květinová 36 a
466 01, Jablonec nad Nisou

Vedoucí práce: Mgr. Jérôme Boyon
Konzultant: Mgr. Jérôme Boyon

Počet

stran	slov	obrázků	tabulek	pramenů	příloh
56	10531	17	2	0	2

V Liberci dne: 17.05.2006

Prohlášení

Byl(a) jsem seznámen(a) s tím, že na mou diplomovou práci se plně vztahuje zákon č. 121/2000 Sb. o právu autorském, zejména § 60 – školní dílo.

Beru na vědomí, že Technická univerzita v Liberci (TUL) nezasahuje do mých autorských práv užitím mé diplomové práce pro vnitřní potřebu TUL.

Užiji-li diplomovou práci nebo poskytnu-li licenci k jejímu využití, jsem si vědom povinnosti informovat o této skutečnosti TUL; v tomto případě má TUL právo ode mne požadovat úhradu nákladů, které vynaložila na vytvoření díla, až do jejich skutečné výše.

Diplomovou práci jsem vypracoval(a) samostatně s použitím uvedené literatury a na základě konzultací s vedoucím diplomové práce a konzultantem.

V Liberci dne: 17. 5. 2006

Jitka Jetebová

Poděkování

Merci à tous sans qui je ne pouvais pas finir ce mémoire. J'aimerais surtout remercier le directeur du département français, Jérôme Boyon, pour la grande patience et le temps qu'il prêté à mon travail. Ainsi je voudrais remercier Slavomíra Vojenčáková et Christophe Legrand pour le support technique.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Anotace

Tato práce pojednává o využití impresionistických obrazů ve výuce francouzštiny. Je rozdělena na tři části. První část je věnována impressionismu z historického hlediska a definici těchto obrazů z didaktického hlediska. Teoretická část představuje různá hlediska a metody pro výběr didaktického materiálu. Praktická část předkládá konkrétní návrhy na práci s obrazy neboť analýza učebnic francouzského jazyka prokázala její minimální využití.

Résumé

Ce mémoire traite de l'utilisation des images impressionnistes dans les cours de F.L.E. La première partie est consacrée à l'impressionnisme du point de vue historique et à une définition didactique des tableaux. La partie théorique propose plusieurs méthodes pour travailler avec les images. La partie pratique donne des propositions différentes des exercices car l'analyse des manuels de la langue française a prouvé son exploitation minimale.

Summary

The aim of this diploma thesis is to show the use of the impressionists paintings in lessons of French language. It's divided into three parts. The first part deals with impressionism in terms of its history and defines the pictures from the didactic point of view. The theoretic part proposes certain methods for the work with impressionists' pictures. Finally the practical part presents a variety of concrete exercises along with these paintings as analyze of French textbooks proved their minimal use.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Le contenu

<i>Introduction</i>	3
<i>1. L'origine de l'impressionnisme</i>	5
<i>1. 1. L'impressionnisme comme mouvement artistique</i>	6
<i>1. 2. Comment définir les tableaux impressionnistes ?</i>	7
<i>Le contenu civilisationnel des tableaux</i>	7
<i>Le contenu artistique</i>	8
<i>2. Le tableau impressionniste est un exemple de document authentique</i>	9
<i>L'originalité</i>	10
<i>La conceptualisation</i>	10
<i>2. 1. L'évolution de l'image et de l'image authentique</i>	11
<i>L'image authentique</i>	11
<i>2. 2. Quel type d'image peut-on utiliser en classe?</i>	13
<i>2. 3. Comment lire et interpréter ces images?</i>	14
<i>3. Le D.A. dans le cadre de l'approche communicative (AC.)</i>	15
<i>3.1. Les activités de production orale d'après un support image impressionniste et les activités lexicales</i>	17
<i>3. 1. 1. Les activités de grammaire dans l'approche communicative</i>	18
<i>4. Quelques propositions pour travailler sur la peinture impressionniste à partir de l'étude d'exemples dans les manuels</i>	20
<i>5. Les limites de l'utilisation des tableaux et les avantages de l'emploi des images</i>	22
<i>5. 1. Parler d'un tableaux (les avantages)</i>	23
<i>Les excursions</i>	25
<i>5. 2. L'aspect de l'interculturalité</i>	25
<i>6. La partie pratique</i>	28
<i>CONCLUSION</i>	53
<i>Bibliographie</i>	54
<i>Annexe</i>	56

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Introduction

L'objectif d'un enseignant de la langue étrangère est à la fois, d'initier les étudiants aux subtilités et à la richesse de la langue enseignée, mais aussi de les conduire à la compréhension et à la connaissance de la civilisation associée.

Dans le cas du Français et de la civilisation française, d'innombrables possibilités permettent d'atteindre ces deux objectifs.

Pour l'intérêt pédagogique, j'ai choisi d'utiliser les oeuvres emblématiques de peintres impressionnistes; d'une part un riche vocabulaire appartenant à des lexiques variés (techniques picturales, description de paysage ou de relation humaines) et d'autre part ces représentations de la société et de la vie en France à la fin du 19^{ème} siècle, permettent de présenter à la fois les singularités et les spécificités françaises tout en illustrant des valeurs et des sentiments universels. L'un des mes buts c'est montrer que l'utilisation d'oeuvres d'art permet de lier enseignement de la langue et culture.

L'impressionnisme, l'une des périodes artistiques les plus célèbres achevant l'ère de la peinture figurative et annonçant l'art abstrait est actuellement le style pictural le plus apprécié par les collectionneurs mais aussi par les simples amateurs en témoignant les preuves dans les musées, les galeries ou à l'entrée de la demeure de Monet à Giverny.

L'objectif est d'amener les élèves à développer leurs capacités de communication en langue étrangère en profitant de la richesse esthétique de la peinture et de son contenu culturel. Les cours d'art en F.L.E. peuvent être réalisés une fois par semaine et invitent les étudiants de tous les niveaux qui sont intéressés par la peinture française à s'ouvrir à la diversité et invitent les étudiants de tous les niveaux qui sont intéressés par la peinture française à s'ouvrir à la diversité. Diversité du travail linguistique axé sur les compétences orales et écrites (expression et compréhension) qu'ils vont développer pour arriver à une expression personnelle précise et juste.

Mais qu'est-ce que c'est que les tableaux impressionnistes? Il faut d'abord définir l'élément le plus important ce qui est l'image-une reproduction de l'objet réel. La première partie est consacrée au contexte historique de l'impressionnisme et au contenu civilisationnel et littéraire des tableaux. L'un des mes objectifs : «Est-ce que les tableaux impressionnistes peuvent devenir aussi un outil didactique pour la classe de langue? ». Une question importante de la troisième partie, ici je m'occupe d'abord de l'évolution, de l'utilisation et enfin de la place des tableaux parmi des documents

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

authentiques. Par la suite, les documents authentiques telles que les images impressionnistes soit animés ou non-animés sont étroitement liées avec la méthode de l'approche communicative. Je vais donc élaborer quelques activités principales de l'approche communicative à la base de l'impressionnisme .

Dans la partie suivante je vais présenter quelques méthodes françaises qui impliquent l'impressionnisme dans les exercices en F.L.E.

Finalement le but de mon travail est de prouver que même si'il y a des inconvénients, il existe surtout des avantages de l'utilisation des tableaux dans l'enseignement du français langue étrangère.

Dans la quatrième partie nous montrons la liste des objectives pédagogiques qui servent à exploiter l'impressionnisme et les tableaux à l'écrit et à l'oral. Nous avons élaboré plusieurs fiches pédagogiques pour chaque objectif proposé.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

1. *L'origine de l'impressionnisme*

Le mot « impressionnisme » pour définir cette période de l'art est issu d'une peinture de Claude Monet, nommée « **Impression, soleil levant** » (1872) qui a été présentée en 1874 à la première exposition des Artistes Peintres, Sculpteurs et Graveurs dans l'ancien studio du photographe **Felix Nadar**¹ à Paris.

Tout ces artistes étaient les promoteurs de la nouvelle peinture. Tout de même, leurs tableaux ont été refusés par le public et considérés comme des esquisses inachévées. Le journaliste et critique, **Louis Leroyde** s'exclame dans le journal Charivari : «*Impression...J'en étais sur...puisque je suis impressionné, il doit y avoir de l'impression là-dedans.*»² Le terme était retenu dès lors par le groupe des peintres incriminés.

Par ailleurs, l'impressionnisme est étroitement lié à la littérature française car les techniques impressionnistes ont influencé les romanciers de la même époque tel que Zola, l'un des plus célèbres écrivains de son temps. Il était très lié à Cézanne, aussi ami de Manet et Pissaro. Il a non seulement apprécié leurs toiles mais il a défendu les artistes par le biais d'articles et de pamphlets. Il a publié un roman : «L'œuvre» qui étudiait la scène artistique parisienne contemporaine. Pour créer le personnage principal, il s'était inspiré des vies de Manet, Monet et Cézanne, Zola. D'ailleurs, il trouve dans la prédilection des peintres pour les scènes de la vie quotidienne, des tendances réalistes qui rejoignent alors ses préoccupations littéraires.³

Pour conclure il est important de dire, que bien que les artistes n'aient pas tous utilisé les techniques strictement déterminées, ils ont eu quelques principes essentiels en commun : *représenter la vie moderne, dessiner en plein air, représenter la première impression et refuser plutôt la couleur noire.*⁴

¹ Marina Ferretti Bocquillon, Que sais -je?L'impressionnisme.p.52

² http://l'impressionnisme.free.fr/caracteristiques/page1_bis.htm consulté le 24.01.05

³ Que sais -je? L'impressionnisme. Bocquillon.p.80

⁴ Diane Kelder, Vers une représentation de la vie moderne.Chef - d'oeuvre de l'impressionnisme français.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

1. 1. L'impressionnisme comme mouvement artistique

A travers les images réalistes et impressionnistes les élèves vont découvrir au fur et à mesure que l'impressionnisme est un mouvement majeur dans l'histoire de l'art dans la mesure où il représente l'apogée du mouvement réaliste dont la représentation est plutôt simple et froide. On peut remarquer que les impressionnistes peignaient la réalité, et qu'ils représentaient celle-ci à travers leurs émotions. Il sera donc intéressant d'ajouter que ce mouvement souligne la tangibilité⁵ des objets et paysages. Ils cessent d'être des natures mortes pour changer selon la lumière et donc le moment de la journée et surtout selon la vision de l'artiste. La série des « nymphéas »⁶ de Monet nous montre parfaitement ces études sur les changements de la lumière.

Néanmoins, pour leur faire connaître l'impressionnisme il faut mentionner, ceux qui l'ont influencé, les soi-disant : « précurseurs ». Par exemple **Courbet**, **Boudin** et **Corot**, qui avaient déjà peint des paysages et avaient travaillé à l'école de Barbizon et de Marlotte, des villages près de la forêt de Fontainebleau.

En 1863 un **Salon des « Refusés »** était ouvert parallèlement au **Salon Officiel**.⁷ Les refusés ont connu un grand succès, grâce à quelques artistes présents dont Pissaro, Cézanne et surtout Manet qui allaient dominer l'histoire de l'impressionnisme et celle de la peinture moderne. Parmi les refusés se trouvait aussi *Le Déjeuner sur L'herbe* (1863) de Manet et plus tard au salon de 1865 *L'Olympia*, qui a suscité un grand scandale à cause de sa présentation d'éléments modernes (le nu non justifié) et traditionnels (la couleur noir).⁸ Manet devint donc le symbole des artistes de l'époque.

En conclusion l'époque de l'impressionnisme, mot qui émane d' « impression » a subit beaucoup de changements dans le cadre technique de l'art mais aussi a changé le regard des gens sur l'art.

⁵ *L'impressionnisme*, sur le site <http://joice.chez.tiscali.fr/peinture/nymph1.htm>, consulté le 03.05.05

⁶ Claude Monet, *Nymphéas*, Cycle de 18 nymphéas. L'oeuvre, un thème qu'il explora jusqu'à sa mort, débutée en 1899 dans son jardin d'eau, représente les nymphéas du jardin d'eau et les autres oeuvres représentant le jardin. L'eau est l'unique objet du tableau.

⁷ Diane Kelder, *Chefs-d'oeuvre de l'impressionnisme français*. Napoléon III ouvre de nouvelles salles pour exposer les oeuvres refusées par le jury du Salon officiel et laisse seul juge un public curieux.

⁸ Diane Kelder. *Chefs-d'oeuvre de l'impressionnisme français* – livre sans numero des pages.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

1. 2. Comment définir les tableaux impressionnistes ?

Les tableaux qui constituent mon corpus ont été produits par des artistes français pendant les dernières années du 19^{ème} siècle. C'était à l'époque du Post-romantisme, d'où l'importance de la révolution dans l'histoire de l'art parce qu'elle signale l'abandon de l'art traditionnel des peintres qui se sont limités notamment à des thèmes historiques et mythologiques.

Contrairement aux tableaux traditionnels, les tableaux impressionnistes ont représenté la réalité visuelle, la vie quotidienne des français, leurs endroits de rencontres, des bals, des concerts, etc. Par ailleurs, on peut y repérer un aspect de la géographie de la France car les tableaux reflètent les séjours et les parcours (Argenteuil, Normandie, les côtes de la manche, l'Île de France) des principaux acteurs du mouvement.

Le contenu civilisationnel des tableaux

Les tableaux exposent des éléments civilisationnels efficaces pour l'enseignement en français langue étrangère (F.L.E.) On peut aborder plusieurs thèmes à travers les tableaux. D'abord c'est l'époque historique, les coutumes de la société, les niveaux sociaux, la position de la femme et de l'homme; les traditions à la fin du 19^{ème} siècle. En gros, les peintres représentent la culture française dans leur toiles. Dans le domaine de la culture on peut bien y impliquer la période de l'impressionnisme et de ses peintres principaux, pour approfondir la connaissance artistique des étudiants.

En dépit de la culture, les tableaux nous laissent découvrir l'aspect de la géographie, déjà mentionné au premier paragraphe. Les paysages de ces tableaux nous apprennent beaucoup sur la France en étudiant les thèmes, les séjours des artistes.

Les tableaux nous montrent l'habillement de l'époque. Dans la plupart des tableaux, par exemple chez Monet; on trouve beaucoup de personnages vêtus suivant les goûts de l'époque (les différents chapeaux) qui permettent de comparer les modes d'hier et d'aujourd'hui.

Par ailleurs, dans certains tableaux on peut même apercevoir des personnages célèbres⁹ de l'époque et les amis de peintres. Un bon exemple est un tableau de Manet,

⁹ Déjeuner sur l'herbe-les personnages comme Victorine Meurent (modèle favori de Manet), le frère de Manet et Rodolphe Leenhoff- son futur beau-frère

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

dont l'oeuvre : **Le Déjeuner sur l'herbe** (1863) deviendra le symbole des artistes de l'époque pour sa présentation du thème classique et antique (la femme nue, madone ou déesse) avec un thème contemporain, voire médiocre : une discussion banale autour d'un pique-nique.

Le contenu artistique

La beauté et la sérénité émergeant des tableaux sont le résultat de certaines techniques picturales et sont suscitées par le style individuel des artistes. La connaissance de base des techniques telles que les couleurs spectrales, les reflets lumineux et les coups de pinceau sont des outils préliminaires pour pénétrer dans le langage de l'art et dans son histoire. *Techniquement cette approche de l'impressionnisme se traduit par la fragmentation et la juxtaposition des couleurs primaires et de leurs complémentaires dont le but est une production des « vibration colorées »*¹⁰

Pour conclure les tableaux impressionnistes définissent une recherche commune : il s'agit non seulement de montrer et d'exprimer la nature (notamment les paysages) mais également de montrer les côtés de la vie quotidienne et sociale à cette époque ce qui dévoile la culture française. En plus on peut y découvrir certains techniques de la peinture impressionniste.

¹⁰ <http://perso.wanadoo.fr/jenl/impres.htm>

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

2. Le tableau impressionniste est un exemple de document authentique

La définition la plus courante du document authentique de toute nature est : «Un document qui n'a pas été conçu à des fins pédagogiques »¹¹. Tout document authentique (D.A.) devient pédagogique dès lors qu'il est introduit en classe dans sa forme originelle ou adaptée. Alors chaque tableau impressionniste devient un support pédagogique après un travail nécessaire de didactisation. La didactisation porte obligatoirement sur les manières d'utilisation et de présentation du support. Par exemple, on peut didactiser une peinture sous une forme de jeux de rôles, d'activités lexicales et grammaticales.

On distingue deux grands types de D.A. : le support **image fixe** et le support **image animée**¹². Le support image fixe peut proposer un message visuel soit :

- uniquement iconique (des reproductions photocopiées, revues et livres d'art, ou bien les agendas français sur le thème de l'impressionnisme, des cartes postales...)
- ou linguistique qui associe l'image aux mots ce qui n'est pas notre cas. Le support image animée (video, diapositives) offre le son et le mouvement. Il peut associer le langage au message visuel. Un bon exemple de D.A. video qui traite de l'art français est un document qui s'appelle « **Palette** »¹³.

Enfin à l'aide des documents authentiques bien faits, on peut créer le désir chez les étudiants pour la langue cible. La première avantage des ces documents authentiques en F.L.E est leur **visualité**.

Les manuels tchèques comme par exemple „On y va“ ne sont pas assez fournis en images en général, pour les cours de F.L.E. ce qui entraîne la monotonie. En revanche, les manuels étrangers sont bien fournis en images colorées ce qui est principal pour motiver et pour attirer l'attention des écoliers. Même si on prépare les cours à la perfection, sans l'attention des élèves on ne peut pas enseigner. Ignorer une nouvelle image à l'aide d'un projecteur est difficile, au contraire il est facile d'ignorer une nouvelle phrase de la lecture. Chaque étudiant va regarder le support visuel, aussi bien

¹¹ Christine Tagliante. La classe de langue, page.37

¹² Nathalie Blanc. Types d'images et médiation, Le Français dans le monde, n.330, page 26

¹³ Alain Jaubert, auteur et réalisateur de la série "Palettes", il est possible de commander les cassettes vidéo de l'émission sur le site d'Arte : <http://www.artefrance.fr/boutique/>

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

pour son contenu des couleurs pures et chaudes qui donnent ensemble une impression harmonique que pour l'histoire racontée par le tableau.

Par conséquent les tableaux peuvent avoir un effet positif sur le climat émotionnel de la classe.

L'originalité

L'implication des images dans un cours peut provoquer l'intérêt chez les étudiants, non seulement pour la langue française mais éventuellement pour l'art et surtout pour cette époque de l'impressionnisme très célèbre aujourd'hui. Les images de cette époque représentent sûrement un élément nouveau dans l'enseignement. Grâce au choix spécifique des toiles, qui tout de même proposent un choix hétéroclite de thématiques, l'enseignant pourra trouver de nombreuses activités pour travailler en cours de F.L.E.

La conceptualisation

C'est l'avantage primordial des images. En regardant les tableaux on ne va plus seulement concevoir des notions, des pensées d'une façon verbale. Si on mémorise des connaissances et on les comprend visuellement, ceci profitera à la mémoire visuelle des élèves. Les images ont une fonction ethnographique et culturelle, elles provoquent des réactions affectives, émotives, imaginatives qui pousseront les élèves à s'exprimer. De plus, une **conceptualisation grammaticale**¹⁴, qu'on peut appeler la grammaire par la démarche active de découverte, est une approche essentielle en travaillant avec des documents authentiques. C'est une grammaire cognitive puisqu'elle fait appel à la réflexion de l'apprenant. Cette réflexion se fait grâce à un corpus à étudier ensemble : des images et des textes associés.

En conclusion, les tableaux impressionnistes en tant que D.A. représentent un support visuel qui attire non seulement par son contenu des couleurs, mais aide aussi à provoquer des réactions émotives et lance une démarche de grammaire cognitive.

¹⁴ Elle se différencie de la grammaire déductive il n'y a pas de règles préexistantes à trouver.
www.edufle.net

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

2. 1. L'évolution de l'image et de l'image authentique

D'après Michel Tardi¹⁵ les images utilisées comme support d'enseignement des langues vivantes se sont radicalement transformées lors de l'introduction des méthodologies SGAV. (structuro globale audio-visuelle)

l'évolution est la suivante :

Image codée

↓

Image illustration

↓

Image situation

↓

Image authentique

Aujourd'hui les trois derniers types d'images sont le plus utilisés dans les manuels scolaires.

L'image authentique

Elle est aujourd'hui habituelle dans les manuels en tant que support d'enseignement de la langue et de la culture. Selon lui les images représentent un support moteur de l'enseignement; elles sont motivantes pour l'élève, elles se rapprochent de la vie réelle, elle montrent des sens multiples et elles proposent des possibilités d'expression riche. L'image non créée à des fins pédagogiques, comme un tableau impressionniste, est souvent une image parfaite pour la pédagogie car elle

¹⁵ Tardi Michel, Le professeur et les images. PUF.1996 cité par, Christine Tagliente, LA classe de langue,page.164

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

apporte autant d'informations que les textes, sauf qu'il est essentiel de savoir la lire et la faire lire¹⁶. Chaque type d'image que se soit une image fixe, image fixe accompagnée d'un texte, image animée etc., exige des approches différentes. Nous allons nous occuper des images fixes avec texte.

¹⁶ Christine Tagliante. La classe de langue, page. 164

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

2. 2. *Quel type d'image peut-on utiliser en classe?*

L'image complexe et l'image stylisée

Comme l'exprime Georges Peninou (*l'intelligence de la publicité Medias et messages, 1972*)¹⁷, l'idée intéressante pour la pédagogie est qu'une image stylisée est parfois plus difficile à comprendre qu'une image complexe. L'**image stylisée** est épurée des détails de l'environnement qui aident à la compréhension de la signification, ce qui risque de réduire les possibilités langagières en période d'apprentissage. Par conséquent, il est plus efficace de choisir une **image complexe**, qui propose une profondeur de champ, des plans différents. D'où l'idée d'exploiter une image pour provoquer la prise de parole chez les élèves.

Il faut retenir des images impressionnistes qui sont utiles dans les activités pédagogiques. Par exemple :

- les tableaux, les reproductions de peintures, sculptures, photographies,
- les cartes postales actuelles et anciennes
- les affiches
- les photographies d'art
- les timbres

Une bonne démarche consiste à faire un dossier d'images. L'œil doit devenir sélectif, analytique. Telle carte postale de Renoir donnera l'idée de travailler sur l'habillement de l'époque ou telle image de Van Gogh permettra une révision des prépositions de lieux. On constituera ainsi un portefeuille d'images dont on fera un jour ou l'autre l'analyse pré-pédagogique au fur et à mesure des besoins, selon les objectifs pédagogiques fixés.¹⁸

¹⁷ Anne Delafont. Des images à parler, à lire et à écrire. page.57

¹⁸ Christine Tagliante. La classe de langue, page. 165

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

2. 3. Comment lire et interpréter ces images?

Christine Tagliante¹⁹ distingue deux approches : l'approche dénotative et l'approche connotative.

L'approche dénotative(elle utilise la description)

Le support : c'est la reproduction d'un tableau, dessin, montage d'image, d'une photo.

La composition : le cadrage est centré sur un décor, sur des personnages, des objets. La mise en page utilise ou non des techniques cinématographiques d'angle de prise de vues (**plongée, contre – plongée**); de grosseur de plan (**gros plan, plan américain, plan moyen...**). On peut décrire ce que l'on voit au premier plan, au second, à l'arrière plan. *Les couleurs*: les couleurs sont primaires (rouge, jaune, bleu) ou les couleurs complémentaires ou froides (l'orange, le violet, le vert). Aussi les couleurs chaudes (dominante de rouge, jaune) vives ou atténuées.

Un bon exemple est une représentation d'un portrait. Il permet de faire des descriptions précises en dégagant les traits communs (composition, présentation) on en profite aussi pour parler des différents mouvements artistiques. Renoir, Degas, Toulouse Lautrec sont de bons exemples.

Les techniques d'art : (manière de passer la couleur) : par petites touches serrées, touches larges, une tache, un point –pointilisme.

La représentation : on peut décrire les personnages (nombre, sexe et âge, habillement, actions, gestes et regards). On peut indiquer leur rôle social momentané ainsi que décrire les objets, le décor, le paysage et les éléments végétaux.

¹⁹ Christine Tagliante. La classe de langue.page.166

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

L'approche connotative²⁰ : elle est influencée par notre perception du monde.

La lecture contextuelle²¹: l'image de Monet : « **La plage à Etretat** », bordée de rochers ne sera pas perçue de la même façon au mois de juin à la veille des vacances ou au mois de décembre. De même, les élèves d'origines diverses vont la lire différemment.

Les facteurs socioculturels²² : la lecture est influencée par notre connaissance du sujet. L'interprétation de l'image dépend de l'expérience du lecteur. Par exemple, la photo du président de la République parlera plus à celui qui sait qui il est. Ou bien, une image impressionniste représentant les plages d'Arromanches ou du Havre parleront plus à quelqu'un qui connaît déjà la Normandie.

Les facteurs personnels : une image peut provoquer des réactions diverses: dégoût/plaisir, colère/enthousiasme. Le cas de la colère n'est pas très fréquent à propos des tableaux impressionnistes, qui sont souvent optimistes. En conclusion on peut dire que l'image est polysémique.

3. Le D.A. dans le cadre de l'approche communicative (AC.)

Les images authentiques, comme par exemple les tableaux impressionnistes, sont apparues dans les méthodes de type communicatif. L'approche communicative est un mouvement de réaction par rapport aux méthodes précédentes, traditionnelles²³ (audio-orales et SGAV)²⁴. D'après Daniel Coste²⁵ elle marque un retour à la grammaire qui avait disparue des méthodes audio-visuelle, donne la priorité à l'oral et traite de l'aspect communicatif de la langue à travers les *actes de parole*. Les méthodes communicatives se donnent pour objectif : d'apprendre à communiquer dans une langue étrangère, elles introduisent la notion d'*acte de parole*,²⁶ (les énoncés dont l'énonciation réalise l'action, par exemple *demandeur l'heure*). Cette approche propose à l'élève des variétés d'énoncés sous la forme d'une conversation pendant la phase de découverte.

²⁰ Christine Tagliante. La classe de langue, page.167

²¹ Christine Tagliante. La classe de langue, page.167

²² Christine Tagliante. La classe de langue

²³ La connaissance explicite des règles de la LE est privilégiée.

²⁴ Evelyne Bérard, L'approche communicative, page 11

²⁵ Coste D. (1980) Analyse de discours pragmatique de la parole, Vol 1, pp244 - 252

²⁶ Evelyne Bérard, L'approche communicative, page23

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Après une manipulation du système lexical et grammatical, l'élève réemploie les nouvelles connaissances dans une production langagière propre, par exemple dans le cadre d'un jeu de rôle. L'apprenant a donc un rôle actif dans les cours et tout ne repose pas sur l'enseignant.

On peut distinguer trois niveaux dans l'énoncé selon Austin et Searle²⁷:

Celui de la locution : la production formelle (phonétique et syntaxique) de l'énoncé.

Celui de l'illocution : ce que fait le locuteur²⁸ quand il parle (donner l'ordre, exprimer une doute, demander une information, ou une permission) il met l'interlocuteur dans l'obligation de réaliser une action dans le future.

Celui de la perlocution : l'effet que produit un énoncé sur l'interlocuteur (on peut convaincre, rassurer, étonner)

Searle propose une classification des actes de parole suivante:

Directifs : ordre, requête, question, permission.

Commissifs : promesse, offre, obligation prise par le locuteur de réaliser une action future.

Expressifs : afin d'exprimer un état psychologique: félicitation, excuse, remerciement, salutation.

En gros, l'approche communicative privilégie le sens et travaille sur le discours. Elle correspond même à un public de débutants, donne la priorité à l'oral à travers des *actes de paroles* et pour un public plus avancé, le travail sera surtout centré sur l'écrit²⁹. Les images ici ont un rôle primordial parcequ'elles représentent une situation des actes de paroles. Dans la partie pratique, les fiches pédagogiques vont suivre ces principes de l'approche communicative.

²⁷ Searle J.R.(1972), Les actes de langage. Hermann.

²⁸ Personne qui emploie effectivement le langage, qui parle.

²⁹ Evelyne Bérard, L'approche communicative, page30

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

3.1. Les activités de production orale d'après un support image impressionniste et les activités lexicales.

L'introduction du lexique

Le problème de l'intégration du vocabulaire dans une perspective communicative est difficile à résoudre. Car l'apprenant désire sans cesse de nouveaux outils lexicaux pour pouvoir exprimer ce qu'il souhaite dire ou écrire d'où la nécessité d'associer un texte avec les documents authentiques tel que les tableaux impressionnistes par exemple. Soit un apprenant se constituera son propre dictionnaire progressif ce qui n'est pas très habituel soit il va recevoir dans la plupart des cas des listes de vocabulaire adaptées aux objectifs de communication décrits par les actes de parole en forme de dialogues.

Dans la phase de découverte la relation image-texte est essentielle car en observant le D.A. l'apprenant va être guidé vers la compréhension des dialogues par des questions de l'enseignant, le texte fabriqué lui sera plus familier.

-Les activités lexicales

Les exercices formels

Donner le substantif qui correspond à l'adjectif : lumineux-(lumière)

Mettez les verbes du texte au présent : ils ont peint.....(ils peignent)

Trouver des synonymes : la facture.....(la technique)

- Les activités orales

*La production simulée*³⁰ (tous les apprenants parlent à la première personne : « je », en

Objectif : exprimer un désir, demander à quelqu'un de faire quelque chose.

- forme de politesse
- apprentissage du lexique fournit par l'enseignant pour permettre l'expression de l'apprenant.

³⁰ Christine Tagliente. La classe de langue.page 48

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Exemple : un support image : « Le déjeuner sur l'herbe » de Manet représente deux personnes en situation de communication. Après élucidation du statut et du rôle de chacun des personnages, on demandera à deux apprenants de s'identifier chacun à l'un d'entre eux. Les énoncés produits seront probablement du type : : « Il fait très beau aujourd'hui, **beau temps** pour un **pique-nique**, n'est pas?, pouvez vous me **passer un morceau de pain?** »

- « Oui, bien sûr, tenez »

En mettant des énoncés dans la bouche de personnages fictifs, les deux apprenants se sont exprimés en utilisant un „je“ simulé.

Jeu de rôle (l'animation par deux ou trois étudiants de scène ou de personnages plus spontanés, plus fantaisistes)

Objectifs : les acts de langue expressif : exprimer un état psychologique- remercier, excuser, désirer

Directifs : demander une requête , question.

Les apprenants peuvent travailler avec un tableau.“ Le déjeuner des canotiers“ de Renoir où on voit des entretiens entre plusieurs personnages. Les étudiants vont jouer les rôles de ces personnages devant la classe.

3. 1. 1. Les activités de grammaire dans l'approche communicative

L'image complexe impressionniste cache de nombreux exercices grammaticaux à l'oral et à l'écrit. On peut y travailler la micro-structure³¹ de la grammaire : les articles, les noms, les adjectifs, les prépositions de lieu, les verbes. Un bon exemple de peinture est la nature morte : une représentation d'objets inanimés (animaux morts, fruits etc.) où on peut travailler les prépositions de lieu (à coté, près de, sur la table, dans le verre) et sur un portrait : les adjectifs, les articles, les noms.

³¹ Anne Delafont. Des images à parler, à lire à écrire, page 64

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Les exercices lacunaires ou dit : phrases à trous³²

Consigne : compléter par la préposition convenable le verbe.

Exemple : On pense naturellement..... Turner. Lorsqu' en 1899 il commencepeindre les Nymphéas.

Les O.C.M.³³

Deux choix, trois choix ou quatre choix, ils se prêtent à toutes sortes de reconnaissances.

Exemple : Le verre se trouve a/ à côté, b/ à droite de la bouteille. (L'image-Nature morte)

Conclusion

Les activités dans l'approche communicative sont marquées par la créativité et donnent une grande part d'initiative à l'étudiant. Les activités à partir de documents écrits ou visuels supposent de la part de l'apprenant une tâche à réaliser. Les simulations sont des répétitions de la réalité, tout se passe en terme d'acte de parole alors que les jeux de rôles ont une dimensions plus théâtrale.³⁴

Par conséquent les activités permettent à l'apprenant d'être dans des situations presque réelles pour bien accomplir une tâche à l'aide de la langue étrangère.

³² Christine Tagliente. La classe de langue; page 54

³³ Christine Tagliente. La classe de langue; page 54

³⁴ Evelyne Bérard, L'approche communicative. pp 56

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

4. Quelques propositions pour travailler sur la peinture impressionniste à partir de l'étude d'exemples dans les manuels

1. Comme exemple j'ai choisi le manuel **Espace 2** qui nous présente tout un chapitre où on travaille avec des tableaux. C'est le chapitre << 5 >>, dont le titre est „Peinture“.

Objectifs : La description du tableau, rédaction d'un programme, le regroupement du vocabulaire, le travail en groupe afin de réunir un dossier sur l'œuvre de Matisse.

Description: On y trouve un tableau d'Henri Matisse fortement influencé par Cézanne, Van Gogh et Gauguin, il est le chef des Fauves. Le genre de peinture est la nature morte <<La Nature morte aux grenades>> thème fondamental pour observer. La tâche réside à répondre à des questions différentes concernant la composition, les couleurs, les formes (compliquées, simples, stylisées) et le mouvement artistique.

Conclusion : Bien que Matisse ne soit pas un impressionniste, le principe de l'utilisation de son tableau en cours de F.L.E reste le même est surtout l'idée de la nature morte propose un choix hétéroclite de thèmes pour la conversation.

2. Un autre exemple provient de la méthode **Taxi 1, Hachette** dont le chapitre 8 s'appelle « **Le coin des artistes** ».

Les objectifs : la compréhension écrite, la communication et la connaissance de base sur la peinture française.

Description : les élèves regardent trois tableaux, un de Toulouse Lautrec un d'Edgar Degas et le troisième d'Henri Matisse. C'est un travail avec des textes descriptifs qu'il faut associer avec les peintures. Puis il y a des questions sur les autres artistes français.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Conclusion : Dans cette méthode ils ont utilisé un tableau d'un impressionniste Degas, c'est une peinture figurative, d'où l'importance de la description des personnages, leurs vêtements, leur position etc. Toutes les trois peintures révèlent beaucoup d'éléments civilisationnels efficaces pour l'apprentissage du F.L.E.

3. Un manuel qui s'appelle **le Nouveau sans Frontières 2** a consacré l'unité 7 à une production écrite à travers les photos impressionnistes avec une prédilection pour Claude Monet.

Objectifs : Rédiger un programme, faire des propositions, donner des conseils.

Description : Les étudiants sont obligés de regarder et de lire les légendes des trois tableaux de Monet. A l'aide d'une lettre fictive de son ami et des questions, ils ont pour but de faire un programme d'excursion en France sur Monet, ses tableaux et son lieu de naissance « Giverny ».

Conclusion : un exercice créatif qui motive à s'exprimer et à écrire.

Conclusion

Les trois exemples des exercices dans les manuels nous montrent parfaitement des possibilités de travailler à travers les images en cours de F.L.E.. Les points communs sont centrés d'abord sur l'observation des images; le regroupement du vocabulaire et enfin soit sur une rédaction d'un programme à l'écrit ou à l'oral. Une grande part d'initiative est donnée au travail en groupes.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

5. Les limites de l'utilisation des tableaux et les avantages de l'emploi des images

L'utilisation des tableaux impressionnistes en République tchèque est quelque chose de nouveau, d'original, presque pas connu. Pourtant en Angleterre et en France ce sujet n'est pas nouveau et se développe en cours de F.L.E plus dynamiquement. Malheureusement d'après mon expérience cette méthode était plutôt exploitée en cours d'avancés dans les lycées ; particulièrement au lycée de Clifton College³⁵, en Angleterre. Plus précisément, selon le système scolaire anglais en Lower et Upper six form, donc en France en Première et en Terminale du 2ème cycle. La raison pour laquelle l'impressionnisme est plus impliqué dans les cours d'avancés c'est qu'il exige déjà un certain niveau de vocabulaire afin de pouvoir mieux s'exprimer en parlant de l'art. Dans le cas de débutants, l'enseignant doit bien choisir les images, de plus, il est plus difficile d'élaborer des exercices grammaticaux à travers les images impressionnistes. Il y a de nombreuses raisons :

- il n'est pas facile de trouver un tableau qui proposent des activités pédagogiques évidentes,
- de plus, on est obligé de très bien distinguer le niveau de langage des élèves et de choisir le tableau de sorte que le vocabulaire soit convenable à leur connaissance. Sinon, au lieu de les motiver, il pourrait advenir qu'on les dissuade et le travail construit sur les tableaux échoue.

Certes, les élèves qui ne sont pas habitués à travailler avec des documents authentiques et qui n'ont jamais expérimenté l'explication de la grammaire à l'aide d'images, seront peut-être confus qu'éventuellement les images donnent des impressions dispersées. Il faut donc bien joindre les images à un texte qui présente le matériel nouveau.

Finalement il ne faut pas oublier que les images impressionnistes sont avant tout de l'art, par conséquent on ne peut pas tout enseigner et limiter l'apprentissage par l'usage de tableaux impressionnistes car c'est seulement un support didactique qu'il faut combiner avec d'autres activités pédagogiques.

³⁵ Clifton College a Bristol, Uk. fonde <http://www.cliftoncollegeuk.com/>

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

En plus, il est souvent difficile de se procurer des documents authentiques tel que les cartes-postales, posters etc. si on ne se trouve pas dans le pays de la langue enseignée.

5. 1. Parler d'un tableaux (les avantages)

Parler d'un tableau veut dire que d'abord les étudiants laissent parler leurs émotions et ils les partagent avec des camarades en classe. Comme dit Anne Charmet : «D'ou l'importance de la précision lexicale, des tournures d'expressions orales sont liées aux émotions et aux sentiments »³⁶.

Les étudiants sont en situation de spectateurs débutants. Si l'on veut aider les élèves à entrer dans les tableaux, il faut les faire jouer sur les hypothèses, allant des plus simples (par exemple : est-ce que c'est un morceau du pain ou une bannane dans cette nature morte?) aux plus abstraites. En conclusion parler d'un tableau exige des questions préalables. En effet, c'est une **méthode de questionnement**³⁷

L'impressionisme nous apporte un choix exubérant de thèmes pour l'acte de parole. On peut travailler sur la description de l'oeuvre, sa construction, les techniques employées et finalement sur une comparaison des tableaux.³⁸ Malgré cela, les élèves découvrent le nouveau vocabulaire de l'art, nécessaire pour s'exprimer, pour donner leur avis sur les tableaux. Les nouvelles phrases de la peinture enrichissent leur vocabulaire et approfondissent leur intérêt pour la langue et au fur et à mesure pour l'art même.

Un exemple du vocabulaire pertinent de l'artiste en F.L.E :

Les Noms

- Le peintre
- La toile
- La lumière
- Les effets
- La facture

³⁶ Anne Charmet et Evelyne Martin, ILCF-Lyon, Le Français dans le monde .page.42

³⁷ Des images à parler. à lire, à écrire.p.64

³⁸ Anne Charmet et Evelyne Martin, ILCF-Lyon, Le Français dans le monde n. 336,p.43

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

- La touche
- Le coup de pinceau
- L'exposition
- Un chef d'œuvre
- Une esquisse
- La luminosité
- La tonalité

Les phrases

- Il s'agit de...
- Contraster avec
- Au premier plan
- A l'arrière plan
- A droite du tableau
- On peut discerner
- La combinaison du bleu du ciel
- Une harmonie parfaite
- L'attrait de ce tableau réside dans sa couleur/ son harmonie/ sa richesse
- L'estompement des contours
- Renforcer la subtilité du bleu/vert/beige

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Les excursions

Les élèves peuvent être passionnés et peuvent absorber plus d'informations sur les tableaux en les retenant plus longtemps. A part un tableau reproduit dans un livre d'art ou sur photocopie couleur, la meilleure source pour mémoriser et introduire l'époque de l'impressionnisme sont les visites de musées, de galeries³⁹.

Un endroit incontestable à visiter à Liberec reste l'Oblastní galerie où l'on trouve une exposition permanente de la peinture française du 19^{ème} siècle dont la plus grande collection est consacrée à Boudin. A force de visites et sous la condition que tout soit bien planifié, on peut même améliorer la relation entre l'enseignant et l'élève. Les galeries peuvent non seulement motiver mais aussi proposer une accession du monde réel dans les cours. Enfin, les galeries ou musées peuvent inspirer l'enseignant pour faire plusieurs activités pédagogiques en classe.

5. 2. L'aspect de l'interculturalité

Aujourd'hui on entend de plus en plus parler de ce terme qui signifie : « Une construction susceptible de favoriser la compréhension des problèmes sociaux et éducatifs en liaison avec la diversité culturelle »⁴⁰ C'est un défi dans le domaine non seulement de la sociologie mais même dans l'éducation.

L'éducation interculturelle naît de l'exigence d'intégrer des groupes minoritaires. Dans presque chaque pays de l'Union Européenne les classes se composent d'écoliers d'origines diverses. Grâce à une immigration courante dans notre pays, il peut arriver aux enseignants d'avoir quelques étrangers dans leurs classes. Alors comment utiliser cette situation dans un cours de F.L.E.?

A mon avis, le mélange des cultures est un élément essentiel et peut contribuer aux regards différents sur l'art dans notre cas. Selon Anne Charmet et Evelyne Martin il est intéressant d'amener chaque étudiant étranger à s'exprimer personnellement, face à des étudiants appartenant à d'autres cultures parfois très différentes, sur un élément

³⁹ www.galleries.cz

⁴⁰ Modena de Carlo. L'Interculturel - extrait d'un exposé préparé au stage en France, livre plus disponible.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

commun : **la peinture française**. Par conséquent, les élèves nous enrichissent de leur interprétations dépendantes de bases culturelles différentes. En plus, le travail de découverte d'une œuvre en petits groupes de trois personnes de nationalités différentes encourage et favorise cette découverte interculturelle à travers l'art français.

Cela étant, chaque spectateur devient acteur pendant le cours. Chacun partage ses connaissances avec les autres, explique aux autres et s'explique face aux autres⁴¹. Mettons qu'on a des élèves tchèques, vietnamiens et ukrainiens, il est alors intéressant de développer un parallèle entre la peinture de l'impressionnisme français et la peinture tchèque, vietnamienne etc. De comparer la façon de regarder une œuvre peinte (la notion de perspective, par exemple) et de voir le monde.

Pour conclure, l'emploi de l'impressionnisme dans les cours de F.L.E. invite chaque étudiant à un développement de l'expression en français, mais aussi à une compréhension de la culture française en diversifiant les approches et les lectures. Anne Charmet : « La multiplicité des échanges interculturels ouvre à une meilleure approche et compréhension de soi-même et des autres »⁴².

Conclusion générale

La première partie a présenté l'impressionnisme non seulement du point de vue historique mais l'intérêt était de prouver que les images dévoilent également le contenu civilisationnel ainsi que certains techniques pictorales utiles pour enseigner.

Cela a donné une raison pour analyser les images impressionnistes en tant que documents authentiques dans la première partie théorique. Nous avons montré leur rôles dans l'enseignement, les types d'images et leur l'évolution.

La deuxième partie a introduit la méthode de l'Approche Communicative utilisé avec le travail des images comme vu dans les activités lexicales et orales qui ont suivi.

La troisième partie a proposé quelques exemples choisis de manuels pour montrer quelques exercices à l'aide des images afin de prouver que les activités avec des images impressionnistes ne sont pas inédits.

⁴¹ Anne Charmet et Evelyne Martin, ILCF-Lyon. Le Français dans le monde n. 336.page 43

⁴² Anne Charmet et Evelyne Martin, D'une culture à l'autre, Le Français dans le monde.n.336.p.44

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

La dernière partie a précisé les désavantages et les avantages de l'utilisation des images dans la classe.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

6. La partie pratique

Dans cette partie je vais exposer des exercices à la fois oraux et écrits qui illustrent le travail avec les images impressionnistes et l'impressionnisme en tant que mouvement artistique. Le travail dont le but est de prouver que l'image impressionniste est un document universel, est centré sur un objectif spécifique à chaque exercice. En effet, cette partie pratique est une présentation d'un guide de travail pédagogique ; un outil pour les enseignants. En enseignant la langue vivante étrangère on n'exige pas strictement l'utilisation unique d'un manuel, elle est propice à l'utilisation de matériaux variables, notamment des documents authentiques. Bien évidemment les tableaux ne peuvent pas figurer dans chaque exercice de grammaire surtout à l'écrit, par conséquent j'ai élaboré quelques exercices sans support d'image mais toujours dans le contexte de l'impressionnisme.

L'ensemble des exercices forme une approche renouvelée en insistant sur la cohérence et la continuité de l'apprentissage aussi bien pour les enseignants que pour les élèves. Pour faire les exercices suivants je me suis inspirée du manuel Taxi et de Connexions, des livres : « Vive l'impressionnisme et le Pointillisme » de Catherine de Duve et « Les chevalets de Monet » de Sylvie Gerardet.

Exercice 1. Claude Monet« L'impression, Soleil levant »

Public : débutants, intermédiaires

Matériel : trois images de Monet : une de Rouen, Giverny et Havre plus deux textes, deux plans touristiques.-annexe, p.2,6.

Objectifs :

- Linguistique : production écrite, rédiger un programme.
- Communicatif : acte de parole : conseiller, exprimer le temps et la durée.

Prérequis : les jours de la semaine, le temps de présent

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Déroulement : Vous allez distribuer des images photocopiées ci-dessous avec les textes associés et des questions préliminaires auxquelles les élèves vont répondre à l'oral. Par la suite vous allez distribuer la lettre fictive avec un plan et des questions : Les élèves vont travailler par deux sur un programme pour Honza et puis le présenter dans la classe.

1.



2.



3.



1. *Impression, soleil levant (1872, musée Marmottan, Paris)*

Le tableau a été peint au Havre et a donné le nom d'impressionnisme.

2. *Monet a longtemps vécu à Giverny à mi-chemin entre Paris et Rouen. Aujourd'hui on peut visiter sa maison et son jardin. Elle est à 80 km de Paris*

3. *Monet a peint plusieurs fois les mêmes lieux, entre Paris et Rouen avec les bateaux sur la mer. Tous les oeuvres se trouvent au musée d'Orsay, Marmottan et l'Orangerie.*

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Questions préliminaires:

A/ Monet peint le soleil qui se lève sur le port du Havre. A ton avis, quelle heure était-il quand Monet a commencé à peindre ce tableau ?

a) 4 heure, b) 7 heure, c) 18 heure

B/ Où s'est placé le peintre pour peindre ce tableau ?

a) au fenêtre de sa chambre, b) dans le bateau, c) au bord de la rivière.

C/ En combien de temps le soleil se lève-t-il, devine ?

a) en 2 heure, b) en 1 heure, c) 3 heure

1. Travail à deux. Lisez la lettre.

Un ami vous a envoyé le message suivant :

Cher Julien,

Je vais passer deux jours à Paris le mois prochain. Tu sais que je suis fou de Claude Monet. « Que peux-tu me conseiller ? »

Merci pour ta réponse, à bientôt.

Ton ami Honza.

2. Regardez les documents et lisez les légendes ci-dessous.

A/ Que peut-on voir en deux jours ? Qu'est-ce vous allez proposer pour le premier jour et pour le second jour ?

B/ Restez-vous à Paris ou allez vous aussi à Giverny?

B/ Voulez-vous seulement voir les tableaux de Monet ou aussi voir ses lieux préférés ?

3. En vous aidant du plan touristique et les textes, rédigez le programme pour Julien avec votre ami et puis présentez le devant la classe.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Exercice 2. Les genres de la peinture

Public : intermédiaire

Matériel : une photocopie, des reproductions de tableaux : Renoir « Portrait de madame Léon », « Baigneuse se coiffant 1893 », Monet, « La Japonaise », « Sous les peupliers 1887 », Paul Cézanne, « Nature morte à la bouteille de Peppermint » 1894-annexe p. 1,7-10

Objectifs :

- lexical : le vocabulaire de plusieurs genres de peinture et celui de titres des tableaux.
- savoir les définir et les relier avec les reproductions des tableaux
locution « parce que »

Déroulement : Vous allez distribuer à chaque étudiant une fiche avec le vocabulaire et les définitions ci-dessous. Après que les élèves ont fini d'associer les mots avec les définitions, vous séparez la classe en deux groupes pour travailler avec les images et les titres. A la fin vous demandez aux élèves de présenter les images reliées avec les définitions et d'expliquer pourquoi ils ont choisi de faire ainsi. **Exemple** : *Pourquoi ce tableau est-il un paysage ? Parce qu'il y a des arbres, des peupliers.*

Une fiche à donner aux élèves.

1. Regardez le vocabulaire, choisissez un mot et écrivez-le sous sa définition.

un paysage une estampe un nu

une nature morte un portrait

Définition : représentation d'une scène à l'extérieur. En général à la campagne.

Définition : représentation du visage d'une personne. Certains peintres se dessinent eux-mêmes. On appelle cela « un autoportrait. »

Définition : représentation d'objets inanimés (animaux morts, fruits.)

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Définition : représentation d'un homme ou d'une femme nue. Autrefois des dieux ou des déesses. Aujourd'hui des humains.

Définition : image imprimée à partir d'une planche de bois gravé, de cuivre ou de pierre. Les plus célèbres sont japonaises.

2. Et maintenant reliez les définitions avec les images et leur titres

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Exercice 3. Description « La chambre de Van Gogh à Arles »(1887)



Public : débutant/ intermédiaire

Matériel : une reproduction du tableau post-impressionniste de Van Gogh, une photocopie d'un tableau des propositions de lieu.

Objectif :

- lexique : vocabulaire des meubles
- prépositions de lieux

Déroulement : A l'aide d'un projecteur montrez à la classe le dessin ci-dessus. Avec l'enseignant les élèves vont trouver les objets qu'ils connaissent. Puis ils reçoivent un tableau des propositions de lieu et travaillent individuellement sur les exercices après en avoir parlé avec l'enseignant qui ici a le rôle d'un consultant et d'un coordinateur des activités. A la fin, ils vont trouver le nouveau vocabulaire des objets et puis remplissent les lacunes.

1. **Faites la liste des objets que vous reconnaissez.**

.....
.....

2. **Servez-vous du tableau des prépositions des lieux et cochez la bonne réponse.**

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Il y a une chaisele lit et la table

- à droite
- devant
- derrière
- entre

Il y a une fenêtre.....la pièce

- au dessous de
- contre
- sur
- au fond de

Le table estla fenêtre

- à gauche de
- à droite de
- devant
- derrière

3. Trouvez les objets ci-dessous sur le tableau et remplissez les trous avec un des ces mots qui convient.

a/ une serviette

b/ un miroir

c/ un pot

d/ un oreiller/ un coussin

e/ un portemanteau

f/ une couverture

1. Il y a à gauche de la fenêtre

2. La..... est sur le lit

3. La..... est sur le mur à gauche de la table

4. Le..... est derrière le lit

5. Le sur la table

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Exercice 4. Portrait, Ingres, « Bonaparte Premier Consul »

Public : intermédiaire

Objectif :

- **communicatifs:** description du tableau
- **lexique :** vocabulaire des objets sur le tableau, les vêtements (pantalon, veste rouges)
- **Culturels :** sensibiliser les apprenants à la peinture traditionnelle dont le peintre connu, Ingres, a exposé au Salon Officiel pendant la naissance de l'impressionnisme.
- Les plans du tableaux

Pré requis : Les couleurs, les types de peintures, les verbes (avoir, montrer, trouver)

Matériel : reproduction d'un tableau d'Ingres « Bonaparte Premier Consul » (1804)

Vocabulaire écrit au tableau: la nappe, le décret, la veste rouge, des bas blancs, l'épée à la ceinture, des rideaux, l'église, la table, la fenêtre, le fauteuil

Déroulement : Montrez le tableau ci-dessous sur le projecteur devant la classe et distribuez les fiches avec des exercices écrits à chaque étudiant. Ensuite, désignez ensemble avec les élèves les objets situés sur l'image utilisant du vocabulaire connu et puis présentez et expliquez le vocabulaire nouveau au tableau. Après laissez les étudiants a repondre aux questions sur le portrait. Puis ils préparent la description pendant 15 minutes en travaillant avec les plans. A la fin de l'exercice les élèves vont jouer un jeu de memoire pour pratiquer le nouveau vocabulaire.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.



1. Répondez aux questions suivantes

- a/ De quel type de peinture s'agit-il : **Portrait, nature morte, paysage ?**
- b/ Que symbolise le fauteuil : **La paresse, le travail ou le luxe?**
- c/ L'œil est d'abord attiré par : **La fenêtre, le bras droit, le rouge de vêtements**
- E/ Au premier plan: **il y a une table, un personnage, un décret?**
- F/ A l'arrière plan se trouve: **une église, une fenêtre, des rideaux**

2. Regardez bien l'image et lisez les descriptions du tableau

Au premier plan il y a un personnage debout. Il a un pantalon et une veste rouge et des bas blancs avec des chaussures noires. Il a une épée à la ceinture.

Au second plan, il y a un fauteuil de cuir pour symboliser un lieu de travail.

et puis remplissez les deux manquants à l'oral.

Au troisième plan.....

.....

A l'arrière plan.....

.....

3. Jeu de memoire : Napoléon part en vacances, dans sa valise il a : l'épée.....

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Exercice 5. Renoir

Objectifs :

- lexicaux : les parties du visage et du corps
- grammaticaux : les articles

Public : débutant

Pré requis : les articles indéfinis, les verbes : manger, sentir, parler

Matériel : reproduction d'une peinture de Renoir « Portrait de Madame Léon Clapisson », 1883. Liste de vocabulaire (les parties du corps)

Déroulement : Les étudiants travaillent en binôme. Distribuez une fiche avec l'image, un pour deux. Avant cet exercice vous allez montrer une fois les parties du corps sur vous-même, puis laissez les élèves travailler avec le vocabulaire acquis. Pour bien maîtriser le genre des nouveaux mots, les élèves vont jouer le jeu : **Jacques a dit** : Jacques a dit: touchez vous la tête–ils doivent se toucher la tête–touchez vous le bras (je ne dit pas Jacques a dit : ils ne doivent pas bouger)

Fiche donnée aux élèves :

1. Observez le tableau et placez les parties du corps dans le cadre correspondant

1. la main 2. le bras 3. la bouche 4. le nez 5. l'œil (les yeux)



2. Ecrivez un mot qui convient dans chaque phrase

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

a/ Il parle beaucoup, il ferme jamais sa

b/ Quel belle femme ! Elle a des si bleus !

c/ Lepermet de sentir les fleurs du jardin.

d/ Prends ce stylo dans ta pour écrire une lettre à ta grandmère

e/ La maman a l'enfant dans ses

3. Maintenant jouez le jeu « Jacque a dit »

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Exercice 6. Jeux de rôle « Le Déjeuner des canotiers »(1881)

Objectifs :

- **Communicatifs :** Simulation des différents personnages du tableau par le jeu de rôle. Les actes de paroles : demander une information/question, exprimer un goût, proposer/ accepter.
- **Cognitif :** développer l'imaginaire en même temps que l'expression orale.

Public : intermédiaire

Pré requis : un mot «canotier»

Matériel : Reproductions de tableaux ou diapositives, une liste des phrases utiles. Annexe p.3-5

Déroulement : Les étudiants travaillent en binôme. Vous distribuez les images ci-dessous avec les expressions aux étudiants pour choisir quelle image ils veulent animer. Ils travaillent tandis que l'enseignant circule dans la classe pour les écouter et les corriger. A la fin vous demandez quelques volontaires pour jouer les rôles devant la classe.

Renoir	Chez le Père Lathuile	1879
Renoir	Le Déjeuner des canotiers	1881
Renoir	La fin du Déjeuner	1879
Degas	Les Repasseuses	vers 1884

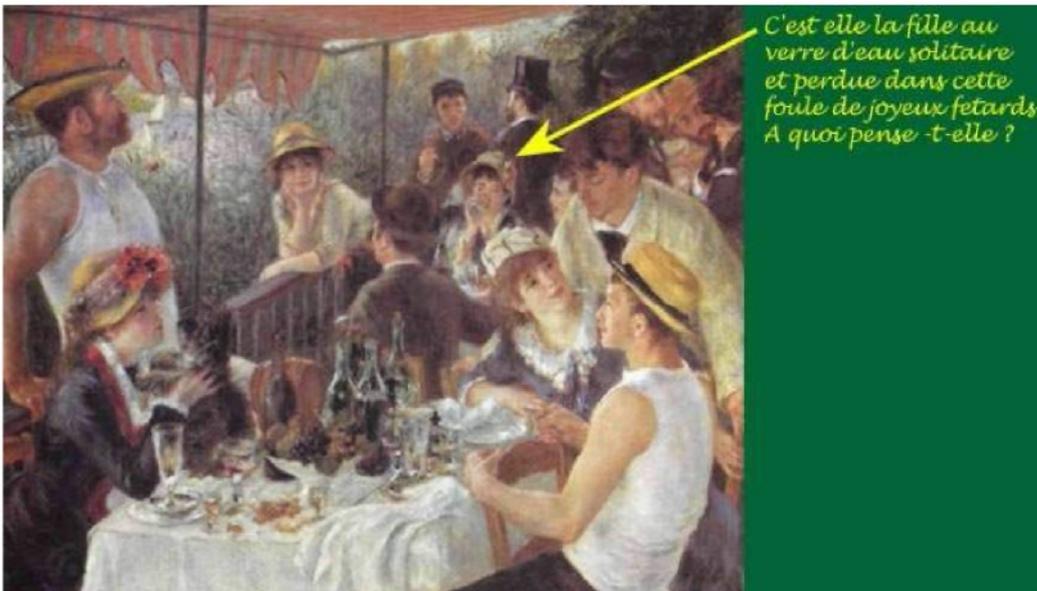
L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

A/

1. Choisissez vous-même parmi ces tableaux impressionnistes une peinture qui représente (même discrètement à l'arrière-plan) des personnes qui sont en conversation l'une avec l'autre.
Qu'est-ce qu'ils se disent? Dans les tableaux cités au-dessous, on voit des entretiens entre deux ou plusieurs personnages.
2. Avec votre partenaire; imaginez et écrivez le dialogue en vous servant des expressions sur la liste, ensuite jouez ce dialogue avec votre ami à voix basse.
3. Puis jouez les rôles de ces personnes devant la classe. Demandez à la classe de deviner dans quel tableau votre entretien a lieu.

B/ Un exemple : Tableau de Renoir « Le déjeuner des canotiers »

1. Regardez l'image. Et d'abord répondez à la question à côté de l'image.



- a/ Où sommes-nous? Qu'est-ce que les gens font? Qu'est qu'un fêtard?
- b/ Que signifie le mot « foule » d'après vous en regardant l'image ?

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

c/ La fille au verre d'eau solitaire, bavarde-t-elle avec la foule ?

2. Faites-les parler. Aidez- vous des expressions suivantes.

- Les desserts sont excellents!
- Oh qu'il est joli le toutou?
- La dame à gauche, qui est-ce?
- Vous êtes en vacances?
- Bien sur.
- Vous voulez encore du vin?
- Tu as quel âge, toi?
- J'adore les fêtes des canotiers
- Moi aussi, on retrouve tout le monde.
- Tu ne sais pas?
- Pouvez-vous me passer un verre de vin?
- Vous aimez la rivière ?
- Excusez-moi, il n'y a plus de vin?

Exercice 7. Jeux de rôle. Vente aux enchères¹ : Chefs-d'oeuvre impressionnistes

Public : débutant/intermédiaire

Objectif :

- Sensibiliser les élèves à l'atmosphère de vente publique au plus offrant, faite par un commissaire-priseur ou un notaire
- Les chiffres
- Locution « parceque » et futur proche

Déroulement : Le professeur nomme un adjudicateur, les autres étudiants sont les enchérisseurs. L'adjudicateur présente une sélection de tableaux impressionnistes

¹ Vente aux enchères-inspiration des cours de français à Clifton College.Uk.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

(diapositives, reproductions) qu'il écrit au tableau, par exemple, les titres et les peintres. Chaque élève va recevoir une somme d'argent différente écrite sur des bouts de papier préparés à l'avance par l'enseignant. L'élève ne peut pas dépasser son budget. Les mises à prix pour chaque tableau doivent être différentes. Pour les élèves de niveau intermédiaire le professeur propose la deuxième partie de l'exercice : tous les élèves vont questionner ceux qui ont acheté un tableau en leur demandant la raison pour laquelle ils ont choisi tel tableau ainsi que leur intention avec le tableau en utilisant le futur proche.

Ex : A. Pourquoi tu as acheté ce tableau ?
B. J'ai acheté ce tableau **parceque** j'aime les couleurs
Je vais le donner à ma mère.

Exercice 8. Pique-nique.Manet« Le Déjeuner sur l'herbe »

Objectifs :

- Communicatif : stimuler l'expression orale, mis en place d'une connaissance des genres de peinture,.
- Actes de parole : Donner son avis (je pense que, il me semble)

Niveau : débutants/avancés

Pré requis : vocabulaire des couleurs

Matériel : reproduction d'un tableau de Manet« Le Déjeuner sur l'herbe », un dialogue avec de phrases pour exprimer l'opinion sur un tableau.

Le vocabulaire écrit au tableau: (manger, bavarder, faire un pique-nique, se reposer, déjeuner, boire, ramasser des champignons, fleurs)

Déroulement : Montrez le tableau aux étudiants sur un projecteur ou distribuez des photocopies puis posez des questions sur tableau selon leur vocabulaire pour commencer. Ensuite distribuez le texte avec les exercices associées. Les élèves vont lire le dialogue par deux et puis vont faire l'exercice oral en imitant le dialogue afin de pratiquer les expressions de l'opinion. A la fin ils vont rélier les genres de peinture avec

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

un titre correspondant d'après leur connaissance de dialogue. Le rôle de l'enseignant est d'organiser le travail et faire que chaque apprenant donne son opinion.



1. Quelle est la couleur dominante dans le tableau?
2. Le modèle Victorine¹ se retourne et nous regarde. Que pense-t-elle?
3. Que voyez-vous dans la nature morte ? Quelle nourriture ?

A /

1. Lisez ce dialogue et puis répondez aux questions en donnant votre avis.

Robert : Regarde Monique, c'est le célèbre tableau de Manet.

Monique : Oui je sais, je pense que c'est très intéressant, comme il combine le thème classique et antique (la femme nue, madone ou déesse) avec un thème contemporain, plutôt impressionniste: une discussion autour d'un pique-nique.

Robert : D'après moi, il voulait aussi montrer la combinaison d'une couleur traditionnelle noire et blanche. Tu connais les personnages du tableau ?

Monique : Oui, à mon avis la femme nue est le célèbre modèle Victorine de l'Olympia. Il me semble qu'elle représente le genre du nu parmi les différents genres du tableau. Tu vois les autres genres ?

Robert : Je trouve qu'il y a encore la nature morte, le paysage et le portrait.

¹ Le nom du modèle nu couché sur un lit qui a posé pour une célèbre peinture de Manet.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

2.Travail oral.

Qu'est-ce qu'ils font les gens ? Demandez cette question à votre collègue, chacun à son tour en vous servant des expressions d'opinion dans le dialogue. Ex : D'après moi, les deux homes bavardent. Servez-vous du vocabulaire écrit au tableau.

3.Le tableau de Manet est composé de plusieurs genres : nature morte,nu, paysage et portrait. Reliez les genres de peinture avec un titre correspondant.

la nature morte		
Un portrait		
Un paysage		
Un nu		

B/ pour les niveaux avancés :

Questions sur le tableau de Manet (conversation)

1. Quelle est la couleur dominante?
2. Qui sont-elles, les dames nues d'après vous?
3. Quel détail vous semble choquant dans ce tableau?

A/ La nudité

B/ L'indifférence des 2 hommes vêtus bavardant en compagnie d'une maîtresse nue

C/ Le panier du pique-nique renversé sur la robe bleu.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Exercice 9. Monet « Le Dejeuner »

Niveau : débutant/intermédiaire

Objectif :

- Vocabulaire des aliments, la terminologie technique
- décrire un lieu-emploi de la locution : **il y a**

Matériel : Projecteur, ou photocopie de Monet « Dejeuner » texte avec les phrases nécessaires : On voit des reflets de lumière, il y a 4 personnes/des arbres, c'est un tableau impressionniste, on peut voir/admirer...c'est situé dans la forêt, les gens font un pique-nique.

Déroulement : Montrez le tableau à l'aide d'un projecteur en demandant aux élèves ce qu'ils voient ex : je vois une dame, un arbre etc. à l'aide des mots qu'ils connaissent. Après faites travailler les étudiants avec le texte suivant les exercices qui l'accompagnent. A la fin servez-vous d'un jeu de mémoire en utilisant la locution il y a.



Questions préliminaires :

1. Où se trouvent les gens ?
2. Que font-ils ?

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

3. Est-ce que les gens d'aujourd'hui ont encore l'habitude de déjeuner en plein air ?

1. Lisez le texte

Monet a peint ses amis en train de pique-niquer dans la forêt de Fontainebleau. C'est la société bourgeoise qui a commencé à faire des promenades et à prendre du plaisir dans la nature.¹ Il aime jouer avec les reflets de la lumière et on peut aussi admirer la tonalité des couleurs. Il y a quatre amis de Monet qui sont entourés par des arbres et le paysage. On peut voir un couple déjà assis sur une couverture. Des petites touches de pinceau de couleur bleue donne une impression harmonieuse.

2. A l'aide d'un dictionnaire soulignez tous les mots qui vous font penser à la nature et puis chercher la terminologie technique de la peinture. ex : petites touches....

3. Certains aliments ci-dessous font partie du pique-nique. Lesquels ?

- une baguette
- un hamburger
- du lait
- un poisson
- une canette de soda
- un poulet
- des pommes et des poires,
- un melon
- des olives

4. Puis jouez ce jeu de mémoire pour pratiquer la locution il y a:

L'enseignant commence par cette phrase : Sur le tableau, il y a des arbres. Un des élèves reprend la phrase en y ajoutant un autre objet qui figure sur le tableau : Sur le tableau, il y a des arbres et un parapluie. Le deuxième élève devra redire cette phrase avec un autre objet sans oublier aucun objet et ainsi de suite. Celui qui ne sera pas capable de se rappeler de tous les objets, perd un point.

¹ Cathrine de Duve, Vive l'impressionisme et le pointilisme, page 7

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Exercice 10. Dimanche avec George Seurat

Niveau : intermédiaire

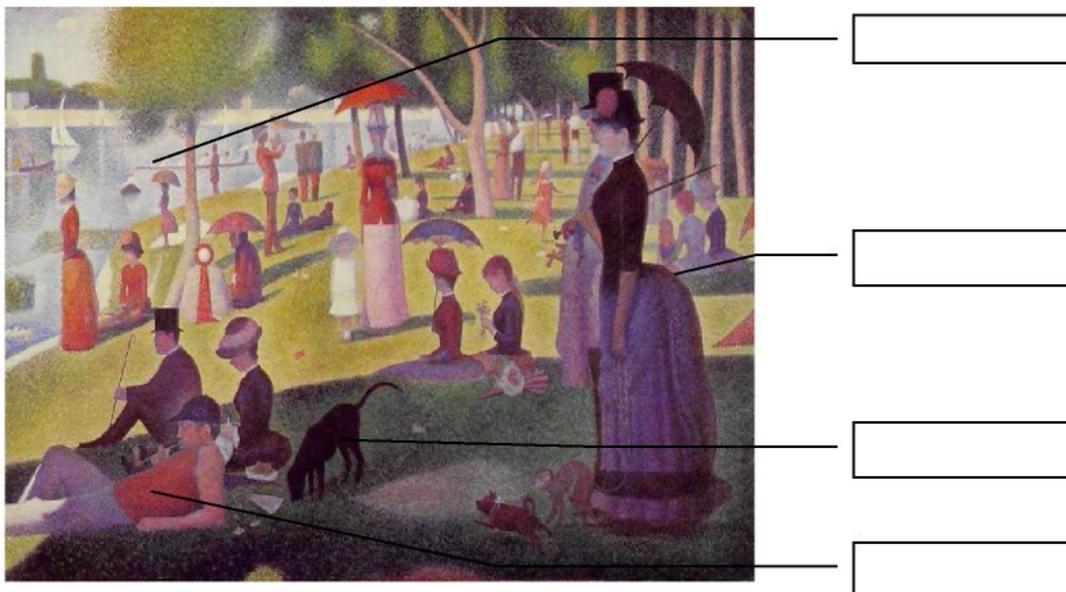
Objectifs :

- Lexique: Les synonymes/vocabulaire à partir des objets du tableau
- Communicatifs : description de lieu (à l'ombre, au soleil etc)

Pré requis : les couleurs

Matériel : reproduction d'un tableau de G. Seurat «*Un dimanche après-midi à l'Île de la Grande Jatte*» accompagné d'un texte court, dictionnaire.

Déroulement : Chaque étudiant reçoit une fiche avec le dessin. D'abord chacun va écrire quelques mots, phrases d'après ses connaissances, ce qu'il voit sur le dessin. Ensuite ils en discutent ensemble avec l'enseignant Puis ils vont lire le texte en groupe de deux et faire les exercices sur la fiche.



1. Où se situe cette scène?
2. Que font les personnages ? (posture, activité, mouvement)

Les personnages sont-ils détendus ou énervés ?

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.



3. **Essayer d'associer les mots de la liste suivante avec la vignette et le reste en cherchant sur le tableau :**

- Cul de Paris
- Bourgeois en haut-de-forme
- Militaires
- Trompettiste
- Aviron
- Canotier
- Infirmière
- Chien

1. **Lisez le texte et puis en groupe de deux essayez de trouver les synonymes pour des mots en couleurs. Ex : militaires\ soldats**

Grâce à la nouvelle ligne de chemin de fer, les Parisiens, bourgeois et ouvriers, peuvent venir se distraire sur les berges de la Seine. Les femmes en **chapeau** portent sous leur jupe un **panier d'osier** (l'arbre saule), accessoire très à la mode à l'époque appelé «cul de Paris»¹. Seurat a bien joué avec les ombres, comme montre l'exemple de l'homme en haut-de-forme portant une canne qui est assis à l'ombre à côté d'un canotier tranquillement allongé par terre. Une petite infirmière bavarde avec ses amis au soleil. Les **citadins** au **bord de la rivière** regardent avec plaisir les bateaux à voile.

¹ Cathrine de Duve, Vive l'impressionnisme et le Pointillisme.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

2. Soulignez les éléments de lieu.(ex. sur la rivière) et reliez les phrases.

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. L'homme en haut-de-forme | a/ sur la rivière |
| 2. Un panier d'osier | b/ sur les berges de la Seine |
| 3. Les femmes au soleil | c/portent des parapluies |
| 4. On voit des bateaux a voile | d/ est celui avec un haut chapeau cylindrique |
| 5. Des citadins s'amuse | e/ est fabriqué avec des branches de saule |

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Exercice 11. Travail oral de groupe (préparé individuellement)

Niveau : intermédiaire

Objectifs :

- Exprimer l'avis positif sur une peinture, exprimer ses préférences
- Exprimer son accord/désaccord
- Au cours de cette activité les étudiants vont d'une part, apprendre à travailler en groupe, à échanger leurs idées et d'autre part, développer leur capacité à s'exprimer en public.

Pré requis : le temps de présent, connaissances de base sur l'impressionnisme.

Matériel : projection, visite de musée à Liberec, liste de vocabulaire.

Déroulement : Après avoir fait l'exercice 8. et 9. où les élèves obtiennent la connaissance élémentaire sur l'impressionnisme, la visite au Musée à Liberec peut commencer. Ou bien galerie d'art ou l'exposition d'impressionnistes. Chaque étudiant va y noter ses tableaux et ses peintres préférés, puis pendant le cours ils travaillent sur leurs informations prises dans le musée pour les présenter devant la classe.

1. Pour introduire l'exercice, commencez par la lecture de ce dialogue en classe :

Paul : Pourquoi as-tu choisi « Le Déjeuner des canotiers » Monique?

Monique : Parce que c'est un tableau magnifique, des gens font la fête et il y a des couleurs chaudes qui me font penser à des choses positives.

Carol : Tu as raison, exactement ! A mon avis, la combinaison de la couleur orange et blanche est extraordinaire.

Paul : Je ne suis pas d'accord, il y a trop de monde, je préfère le paysage.

Carol : Non, c'est nul, tu plaisantes ? Le Déjeuner des canotiers est parfait pour une exposition.

Monique : Oui, d'après moi, le tableau est optimiste, on voit des gens en train de bavarder et manger, je pense que ça va.

Paul : Bon, d'accord on va l'exposer.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

2. Travail individuel

Par la suite, présentez aux élèves la situation-modèle : une exposition, qui réunit les plus grandes œuvres impressionnistes, se prépare. Vous travaillez dans un musée et on vous a demandé de choisir 3 ou plusieurs tableaux impressionnistes de votre collection pour cette exposition. Quels tableaux choisiriez-vous et pourquoi? Mettez-les en ordre de priorité en remplissant ce tableau ci-dessous :

<i>PEINTRE</i>	TABLEAU
1	
2	
3	
4	
5	
6	

3. Après avoir fini, chaque élève devra justifier son choix devant la classe en utilisant les exemples apparus dans le dialogue initial :

Le professeur peut l'aider en écrivant sur le tableau les débuts des phrases :

J'ai beaucoup aimé

J'ai adoré.....

D'après moi,.....

Je préfère

A mon avis,

J'aime le jeu de

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Exercice optionnel :

1. Cochez les phrases qui expriment l'accord .

Tu plaisantes ?	Voilà	C'est nul
Je pense que ça va.	C'est parfait.	Ca ne me plait pas
Pas du tout	Absolument	Je ne suis pas d'accord
Bon, d'accord	Tu as raison, exactement	Jamais

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Conclusion

Dans le mémoire j'ai traité l'utilisation des tableaux et des images. J'ai tenté de prouver que l'image impressionniste est un matériel didactique universel. De plus, j'ai voulu montrer les différents possibilités d'exploitations des peintures.

Au de la de l'aspect didactique, j'essayé d'analyser les méthodes pour le F.L.E. J'ai pu constater que les tableaux de la peinture française en générale apparaissent très rarement dans les méthodes en tant que documents authentiques.

En effet le travail avec les tableaux pour la classe, n'est pas tout à fait aisée à préparer vu que nous devons bien comprendre et préciser le but didactique des images et savoir bien les analyser.

Voilà pourquoi, j'ai élaboré plusieurs fiches pédagogiques avec des consignes non seulement pour les enseignants mais aussi pour les élèves. En cela, ce travail a d'une part pour son but de faciliter et enrichir les cours de F.L.E. à travers de nouvelles propositions d'exercices, d'autre part cherche à éveiller l'intérêt pour l'art impressionniste chez les apprenants.

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Bibliographie

Littérature spécialisée

Evelyne Bérard, L'approche communicative, CLEInternational, 1991 ISBN

La classe de langue, Christine Tagliante

Modena de Carlo, L'Interculturel

Anne Delafont, Des images à parler, à lire à écrire

Méthodes

Capelle, Guy et Gidon, Noelle: Espace 2, Hachette F.L.E. 1990

Taxi 1

Forum

Le nouveau sans Frontier

Connexions, Régine Mérieux, Didier

Dictionnaires

Nouveau petit Larousse. Larousse 1972

Petit Robert- dictionnaire de la langue française. Paris 1992

Le Robert Micro, Nouvelle édition 1998

Presse

Le Français dans le monde numero 336, 2004

325, 2003

330, 2003

327, 2003

323, 2002

Divers

Chefs-d'oeuvre de l'impressionnisme français, Diane Kelder

Que sais-je? L'impressionnisme, Marina Ferretti Bocquillon

Cathrine de Duve, Vive l'Impressionnisme et le Pointillisme (de Monet à Matisse),

Kate' art, 2005

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Sylvie Girardet, Nestor Salas, Les chevalets de Monet, Salut l'artiste, Réunion des Musées Nationaux.

Antonia Cunningham, Les impressionnistes, ML Editions Paris 2004

Les sites d'internet

www.imageimaginaire.com

<http://peinturefle.free.fr/>

www.bemberg-educatif.org/index

<http://limpressionnisme.free.fr/caracteristiques/page1>

<http://www.impressionniste.net/renoir>

<http://perso.wanadoo.fr/jenl/impres.htm>

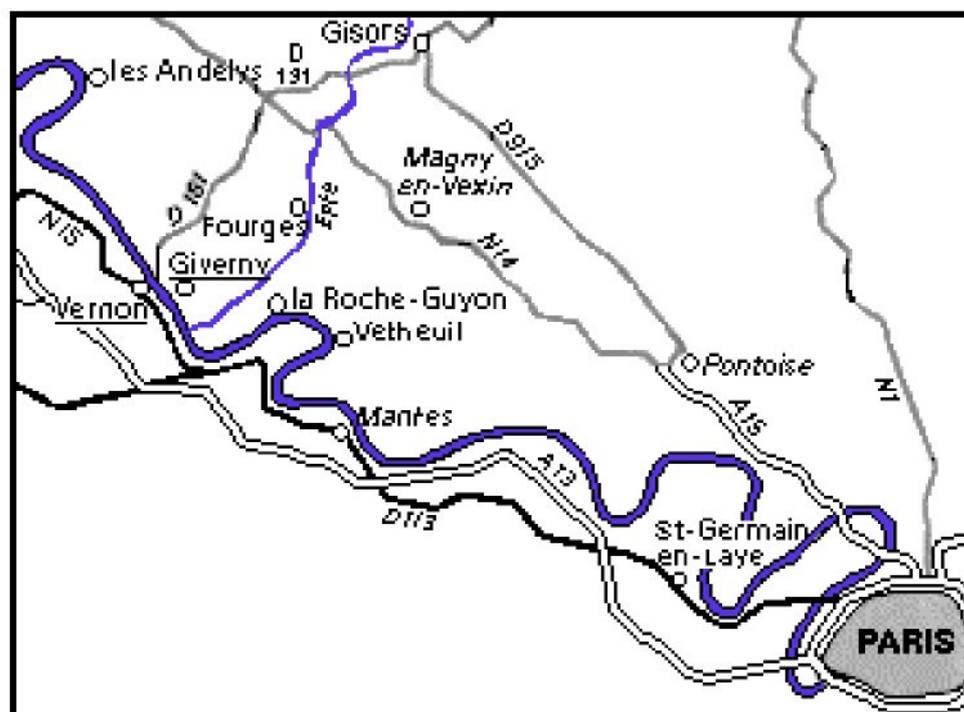
<http://www.artefrance.fr/boutique/>

L'utilisation de tableaux et d'images impressionnistes dans l'enseignement de la langue française.

Annexe



Madam Leon, Renoir.



Le plan

Chez le Pere Lathuile, Manet

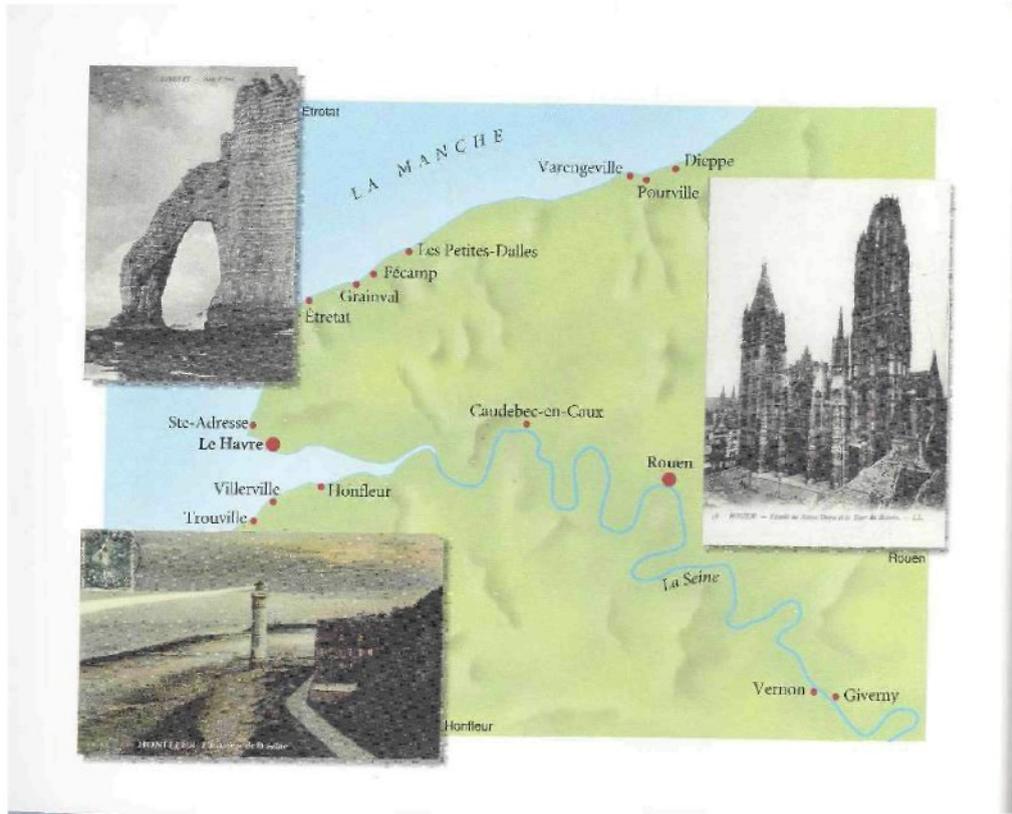




Le fin du Dejeuner,Renoir



Les Repasseuses, Degas.





Monet, « La Japonaise



Monet , Sous les peupliers



Paul Cézanne, « Nature morte à la bouteille de Peppermint



Renoir« Baigneuse se coiffant

